

**NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1235/2011**

z 29. novembra 2011,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009, pokiaľ ide o zaraďovanie pneumatík do tried podľa prílnavosti za mokra, meranie valivého odporu a postup overovania**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009 z 25. novembra 2009 o označovaní pneumatík vzhľadom na palivovú úspornosť a iné základné parametre<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 11 písm. a) a písm. c),

keďže:

- (1) Cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009 je zriadiť rámec pre poskytovanie harmonizovaných informácií o parametroch pneumatík prostredníctvom označovania, čím sa koncovým spotrebiteľom umožní informovaný výber pri nákupe pneumatík.
- (2) Valivý odpor pneumatík je určujúcim faktorom pri ich zaraďovaní do tried palivovej úspornosti. Merania valivého odporu musia byť reprodukovateľné: skúšky tých istých pneumatík v rôznych laboratóriách musia priniesť tie isté výsledky, aby sa tak zaistilo korektné porovnanie pneumatík rôznych dodávateľov. Dobrá reprodukovateľnosť výsledkov skúšok okrem toho bráni tomu, aby orgány dohľadu nad trhom pri skúšaní tých istých pneumatík dospeli k výsledkom líšiacim sa od výsledkov, ku ktorým dospeli dodávatelia.
- (3) Postup nastavenia skúšobných laboratórií, pokiaľ ide o meranie valivého odporu, by zlepšil reprodukovateľnosť výsledkov skúšok.
- (4) Keďže na úrovni ISO sa vypracovala vhodná harmonizovaná metóda skúšania prílnavosti na mokrých cestách, malo by sa teraz v súlade s článkom 11 písm. a) nariadenia (ES) č. 1222/2009 zaviesť zaraďovanie pneumatík kategórií C2 a C3 do tried podľa ich prílnavosti za mokra.
- (5) Jasnosť postupu overovania stanoveného v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1222/2009 by sa mala zlepšiť zavedením prahov, podľa ktorých sa deklarované hodnoty používané na požiadavky označovania považujú za hodnoty v súlade s uvedeným nariadením.

(6) Nariadenie (ES) č. 1222/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 13 nariadenia (ES) č. 1222/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

**Zmena a doplnenie nariadenia (ES) č. 1222/2009**

Nariadenie (ES) č. 1222/2009 sa mení a dopĺňa takto:

1. V prílohe I, časti A: Triedy palivovej úspornosti sa prvá veta nahrádza takto:

„Trieda palivovej úspornosti sa musí určiť na základe koeficientu valivého odporu (RRC) podľa nižšie stanovenej škály tried od ‚A‘ po ‚G‘ a merať v súlade s prílohou 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcimi zmenami a doplneniami a musí sa nastaviť podľa postupu stanoveného v prílohe IVa.“;

2. V prílohe I, časti B: Triedy prílnavosti za mokra sa text a tabuľka nahrádzajú takto:

„1. Trieda prílnavosti za mokra v prípade pneumatík kategórie C1 sa musí určiť na základe indexu prílnavosti za mokra (G) podľa škály tried od ‚A‘ po ‚G‘ stanovenej v nižšie uvedenej tabuľke, vypočítať v súlade s bodom 3 a merať v súlade s prílohou V.“

2. Trieda prílnavosti za mokra v prípade pneumatík kategórie C2 a kategórie C3 sa musí určiť na základe indexu prílnavosti za mokra (G) podľa škály tried od ‚A‘ do ‚G‘ stanovenej v nižšie uvedenej tabuľke, vypočítať v súlade s bodom 3 a merať v súlade s ISO 15222:2011, pričom sa musia použiť tieto štandardné referenčné skúšobné pneumatiky (Standard Reference Test Tyres – SRTT):

i) v prípade pneumatík kategórie C2, SRTT 225/75 R 16 C, ASTM F 2872-11;

ii) v prípade pneumatík kategórie C3 s menovitou šírkou prierezu nižšou ako 285 mm, SRTT 245/70R19.5, ASTM F 2871-11;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 46.

iii) v prípade pneumatík kategórie C3 s menovitou šírkou prierezu 285 mm a viac, SRTT 315/70R22.5, ASTM F 2870-11.

3. Výpočet indexu príľnavosti za mokra (G)

$$G = G(T) - 0,03$$

pričom:  $G(T)$  = index príľnavosti za mokra pneumatiky, ktorá sa má schváliť, podľa výsledku merania v rámci jedného skúšobného cyklu

Pneumatiky kategórie C1		Pneumatiky kategórie C2		Pneumatiky kategórie C3	
G	Trieda príľnavosti za mokra	G	Trieda príľnavosti za mokra	G	Trieda príľnavosti za mokra
$1,55 \leq G$	A	$1,40 \leq G$	A	$1,25 \leq G$	A
$1,40 \leq G \leq 1,54$	B	$1,25 \leq G \leq 1,39$	B	$1,10 \leq G \leq 1,24$	B
$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C	$0,95 \leq G \leq 1,09$	C
Prázdny	D	Prázdny	D	$0,80 \leq G \leq 0,94$	D
$1,10 \leq G \leq 1,24$	E	$0,95 \leq G \leq 1,09$	E	$0,65 \leq G \leq 0,79$	E
$G \leq 1,09$	F	$G \leq 0,94$	F	$G \leq 0,64$	F
Prázdny	G	Prázdny	G	Prázdny	G“

3. Príloha IV: Postup overovania, sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IV

**Postup overovania**

Súlady s požiadavkami na deklarované triedy palivovej úspornosti a príľnavosti za mokra, ako aj s deklarovanou triedou a deklarovanou hodnotou vonkajšieho hluku valenia sa musí vyhodnotiť pri každom type pneumatík alebo každom zoskupení pneumatík tak, ako ich určil dodávateľ, podľa jedného z týchto postupov:

- a) i) najskôr sa preskúša jedna pneumatika alebo sada pneumatík. Ak namerané hodnoty zodpovedajú deklarovaným triedam alebo deklarovanej hodnote vonkajšieho hluku valenia v rámci tolerancie vymedzenej v tabuľke č. 1, pneumatika (sada pneumatík) úspešne prešla skúškou; a
  - ii) ak namerané hodnoty nezodpovedajú deklarovaným triedam alebo deklarovanej hodnote vonkajšieho hluku valenia v rámci rozsahu vymedzeného v tabuľke č. 1, skúške sa podrobia ďalšie tri pneumatiky alebo sady pneumatík. Priemerná hodnota merania pochádzajúca z troch skúšaných pneumatík alebo sád pneumatík sa používa na posúdenie súladu s deklarovanými informáciami v rámci rozsahu vymedzeného v tabuľke č. 1; alebo
- b) ak sú triedy alebo hodnoty na štítku odvodené z výsledkov testov typového schvaľovania uskutočnených podľa smernice 2001/43/ES, nariadenia (ES) č. 661/2009 alebo nariadenia EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmien a doplnení, členské štáty môžu využiť hodnoty meraní získané zo skúšok súladu výroby pneumatík.

V rámci posúdenia hodnôt merania získaných zo skúšok súladu výroby sa musia zohľadniť miery tolerancie vymedzené v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1

Meraný parameter	Tolerancie pri overovaní
Koeficient valivého odporu (palivová úspornosť)	Nastavená nameraná hodnota nesmie prekročiť hornú hranicu (najvyššia hodnota RRC) deklarovanej triedy o viac ako 0,3 kg/1 000 kg.
Vonkajší hluk valenia	Nameraná hodnota nesmie prekročiť deklarovanú hodnotu N o viac ako 1 dB(A).
Príľnavosť za mokra	Nameraná hodnota nesmie byť nižšia ako dolná hranica (najnižšia hodnota G) deklarovanej triedy.“

4. Text v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňa ako príloha IVa.

*Článok 2*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 30. mája 2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. novembra 2011

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

---

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA IVa

**Postup nastavenia na meranie valivého odporu v laboratóriách**

## 1. VYMEDZENIE POJMOV

Na účely postupu nastavenia v laboratóriách sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „Referenčné laboratórium“ znamená laboratórium, ktoré tvorí súčasť siete laboratórií, ktorých referenčné údaje sa v súvislosti s postupom nastavenia uverejnili v *Úradnom vestníku Európskej únie*, a ktoré je schopné dosiahnuť výsledky skúšok s presnosťou určenou v časti 3.
2. „Laboratórium žiadajúce o schválenie“ znamená laboratórium, ktoré sa zúčastňuje na postupe nastavenia a ktoré nie je referenčným laboratóriom.
3. „Pneumatika používaná na nastavenie“ znamená pneumatiku, ktorá sa skúša na účely vykonania postupu nastavenia.
4. „Sada pneumatík používaných na nastavenie“ znamená sadu piatich alebo viacerých pneumatík používaných na nastavenie.
5. „Stanovená hodnota“ znamená teoretickú hodnotu jednej pneumatiky používanej na nastavenie nameranú teoretickým laboratóriom, ktoré je reprezentatívne pre sieť referenčných laboratórií, a ktorá sa používa v rámci postupu nastavenia.

## 2. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

## 2.1. Princíp

Meraný koeficient valivého odporu ( $RRC_m$ ) v referenčnom laboratóriu (*l*) sa nastaví podľa stanovených hodnôt siete referenčných laboratórií.

$RRC_m$  v laboratóriu žiadajúcom o schválenie (*c*) sa nastaví prostredníctvom jedného referenčného laboratória zo siete, ktoré si laboratórium žiadajúce o schválenie vyberie.

## 2.2. Požiadavky na výber pneumatík

Na postup nastavenia sa v súlade s nižšie uvedenými kritériami vyberie sada piatich alebo viacerých pneumatík používaných na nastavenie. Jedna sada sa vyberie pre pneumatiky kategórie C1 a kategórie C2 spolu a jedna sada sa vyberie pre pneumatiky kategórie C3.

- a) Sada pneumatík používaných na nastavenie sa vyberie tak, aby sa vzťahovala na celé spektrum rôznych  $RRC$  pneumatík kategórie C1 a kategórie C2 spolu alebo pneumatík kategórie C3. V každom prípade platí, že rozdiel medzi najvyššou hodnotou  $RRC_m$  sady pneumatík a najnižšou hodnotou  $RRC_m$  sady pneumatík sa musí prinajmenšom rovnať
  - i) 3 kg/t v prípade pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
  - ii) 2 kg/t v prípade pneumatík kategórie C3.
- b) Hodnota  $RRC_m$  v laboratóriách žiadajúcich o schválenie alebo referenčných laboratóriách (*c* alebo *l*) založená na deklarováných hodnotách  $RRC$  pre každú pneumatiku používanú na nastavenie z danej sady sa odstupňuje takto a rovnomerne rozdelí:
  - i) 1,0 +/- 0,5 kg/t v prípade pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
  - ii) 1,0 +/- 0,5 kg/t v prípade pneumatík kategórie C3.
- c) Vybraná šírka prierezu každej pneumatiky používanej na nastavenie musí byť:
  - i)  $\leq 245$  mm v prípade zariadení určených na meranie pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
  - ii)  $\leq 385$  mm v prípade zariadení určených na meranie pneumatík kategórie C3.
- d) Vybraný vonkajší priemer každej pneumatiky používanej na nastavenie musí byť:
  - i) medzi 510 a 800 mm v prípade zariadení určených na meranie pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
  - ii) medzi 771 a 1 143 mm v prípade zariadení určených na meranie pneumatík kategórie C3.

- e) Hodnoty indexu nosnosti musia primerane zodpovedať škále pneumatík, ktoré sa majú skúšať, pričom sa musí zaistiť, aby hodnoty sily valivého odporu (RRF) tiež zodpovedali škále pneumatík, ktoré sa majú skúšať.

Každá pneumatika používaná na nastavenie musí byť pred použitím skontrolovaná a vymenená v prípade, že:

- a) je v stave nevhodnom na ďalšie skúšanie; a/alebo
- b) odchýlky v hodnotách  $RRC_m$  sú po korekcii z dôvodu akýchkoľvek strojových odchýlok väčšie ako 1,5 % v porovnaní so skoršími meraniami.

### 2.3. Metóda merania

Referenčné laboratórium musí vykonať meranie každej pneumatiky používanej na nastavenie štyrikrát a uchovať posledné tri výsledky na ďalšiu analýzu v súlade s odsekom 4 prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcimi zmenami a doplneniami, pričom sa musia uplatňovať podmienky stanovené v odseku 3 prílohy 6 k EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmenách a doplneniach.

Laboratórium žiadajúce o schválenie musí vykonať meranie každej pneumatiky používanej na nastavenie ( $n + 1$ )-krát, pričom  $n$  sa vymedzuje v časti 5, a uchovať posledných  $n$  výsledkov na ďalšiu analýzu v súlade s odsekom 4 prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcimi zmenami a doplneniami, pričom sa musia uplatňovať podmienky stanovené v odseku 3 prílohy 6 k EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmenách a doplneniach.

Pri každom meraní pneumatiky používanej na nastavenie musí byť zostava pneumatiky/ kolesa odstránená zo stroja a celý skúšobný postup uvedený v odseku 4 prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmenách a doplneniach sa musí zopakovať.

Laboratórium žiadajúce o schválenie alebo referenčné laboratórium vypočíta:

- a) meranú hodnotu každej pneumatiky používanej na nastavenie pre každé meranie špecifikované v odsekoch 6.2 a 6.3 prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmenách a doplneniach (t. j. hodnoty korigované pre teplotu 25 °C a priemer bubna 2 m);
- b) strednú hodnotu posledných troch (v prípade referenčných laboratórií) alebo  $n$  (v prípade laboratórií žiadajúcich o schválenie) nameraných hodnôt každej pneumatiky používanej na nastavenie; a
- c) štandardnú odchýlku ( $\sigma_m$ ) podľa tohto vzorca:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-2} \cdot \sum_{j=2}^n \left( Cr_{i,j} - \frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^n Cr_{i,j} \right)^2}$$

pričom:

- $i$  je počítadlo od 1 po  $p$  pre počet pneumatík používaných na nastavenie
- $j$  je počítadlo od 2 po  $n$  pre počet opakovaní každého merania pre danú pneumatiku používanú na nastavenie
- $n$  je počet opakovaní meraní pneumatiky ( $n \geq 4$ )
- $p$  je počet pneumatík používaných na nastavenie ( $p \geq 5$ )

### 2.4. Formát údajov používaných vo výpočtoch a výsledkoch

- Namerané hodnoty RRC po korekcii, pokiaľ ide o priemer bubna a teplotu, sa zaokrúhľujú na 2 desatinné miesta.
- Výpočty sa potom vykonávajú so všetkými číslicami: bez ďalšieho zaokrúhľovania s výnimkou záverečných rovníc na výpočet nastavenia.
- Všetky hodnoty štandardných odchýlok sa uvádzajú s presnosťou na 3 desatinné miesta.
- Všetky hodnoty RRC sa uvádzajú s presnosťou na 2 desatinné miesta.
- Všetky koeficienty nastavenia ( $A1_p$ ,  $B1_p$ ,  $A2_c$  a  $B2_c$ ) sa zaokrúhľujú a uvádzajú s presnosťou na 4 desatinné miesta.

### 3. POŽIADAVKY UPLATŇOVANÉ NA REFERENČNÉ LABORATÓRIÁ A NA URČOVANIE STANOVENÝCH HODNÔT

Stanovené hodnoty každej pneumatiky používanej na nastavenie určí sieť referenčných laboratórií. Sieť po dvoch rokoch posúdi stálosť a platnosť stanovených hodnôt.

Každé referenčné laboratórium, ktoré tvorí súčasť siete, musí spĺňať špecifikácie prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmien a doplnení a musí vykazovať túto štandardnú odchýlku ( $\sigma_m$ ):

- i) maximálne 0,05 kg/t v prípade pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
- ii) maximálne 0,05 kg/t v prípade pneumatík kategórie C3.

Sady pneumatík používaných na nastavenie v súlade so špecifikáciami časti 2.2 musí podľa časti 2.3 merať každé referenčné laboratórium siete.

Stanovená hodnota každej pneumatiky používanej na nastavenie je priemerom nameraných hodnôt, ktoré referenčné laboratóriá siete poskytli pre túto pneumatiku používanú na nastavenie.

### 4. POSTUP NASTAVENIA NA STANOVENÉ HODNOTY V REFERENČNOM LABORATÓRIU

Každé referenčné laboratórium (l) sa nastaví na stanovené hodnoty sady pneumatík používaných na nastavenie použitím techniky lineárnej regresie  $A1_l$  a  $B1_l$ , pričom sa použije tento výpočet:

$$RRC = A1_l * RRC_{m,l} + B1_l$$

pričom:

RRC je stanovená hodnota koeficientu valivého odporu;

$RRC_m$  je hodnota koeficientu valivého odporu nameraná referenčným laboratóriom „l“ (vrátane korekcií, pokiaľ ide o teplotu a priemer bubna).

### 5. POŽIADAVKY UPLATŇOVANÉ NA LABORATÓRIÁ ŽIADAJÚCE O SCHVÁLENIE

Laboratóriá žiadajúce o schválenie musia postup nastavenia zopakovať minimálne raz za dva roky a vždy po každej podstatnej zmene na zariadení alebo pri akejkoľvek odchýlke v monitorovacích údajoch týkajúcich sa kontrolnej pneumatiky na zariadení.

Bežnú sadu piatich rôznych pneumatík v súlade so špecifikáciami časti 2.2 musí podľa časti 2.3 merať laboratórium žiadajúce o schválenie a jedno referenčné laboratórium. Na žiadosť laboratória žiadajúceho o schválenie sa môže preskúšať viac ako päť pneumatík používaných na nastavenie.

Laboratórium žiadajúce o schválenie poskytne vybranému referenčnému laboratóriu sadu pneumatík používaných na nastavenie.

Laboratórium žiadajúce o schválenie (c) musí spĺňať špecifikácie prílohy 6 k nariadeniu EHK OSN č. 117 a jeho nasledujúcich zmien a doplnení a podľa možnosti vykazovať tieto štandardné odchýlky ( $\sigma_m$ ):

- i) maximálne 0,075 kg/t v prípade pneumatík kategórie C1 a kategórie C2; a
- ii) maximálne 0,06 kg/t v prípade pneumatík kategórie C3.

Ak štandardné odchýlky ( $\sigma_m$ ) laboratória žiadajúceho o schválenie presahujú na základe troch meraní vyššie uvedené hodnoty, počet opakovaní meraní sa zvýši takto:

$$n = (\sigma_m/\gamma)^2 \text{ zaokrúhlené nahor na najbližšie vyššie celé číslo}$$

pričom:

$\gamma = 0,043$  kg/t v prípade pneumatík kategórie C1 a kategórie C2

$\gamma = 0,035$  kg/t v prípade pneumatík kategórie C3

### 6. POSTUP NASTAVENIA V LABORATÓRIU ŽIADAJÚCOM O SCHVÁLENIE

Jedno referenčné laboratórium (l) siete vypočíta funkciu lineárnej regresie laboratória žiadajúceho o schválenie (c)  $A2_c$  a  $B2_c$ , a to podľa tohto vzorca:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

pričom:

$RRC_{m,l}$  je hodnota koeficientu valivého odporu nameraná referenčným laboratóriom (l) (vrátane korekcií, pokiaľ ide o teplotu a priemer bubna)

$RRC_{m,c}$  je hodnota koeficientu valivého odporu nameraná laboratóriom žiadajúcim o schválenie (c) (vrátane korekcií, pokiaľ ide o teplotu a priemer bubna).

Nastavená hodnota RRC pneumatík skúšaných v laboratóriu žiadajúcim o schválenie sa vypočíta takto:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)^{**}$$

---